

Cistouretrografía de micción (VCUG en inglés)

Preparación de su hijo para un examen de vejiga



¿Qué es una cistouretrografía de micción?

Una cistouretrografía de micción es una radiografía que se toma a la vejiga y uretra que muestra la capacidad de la vejiga de su hijo, la capacidad de retener y vaciar la orina y si la orina regresa a los riñones (reflujo) durante la micción (acción de orinar).

¿Por qué mi hijo necesita una cistouretrografía de micción?

La cistouretrografía de micción se realiza generalmente cuando un niño tiene una infección en la vejiga o los riñones, pero un médico también puede ordenar una cistouretrografía de micción por otras razones. También puede solicitarle una muestra de orina para enviar al laboratorio.

¿Cómo nos registramos para la cita?

Llegue 30 minutos antes. Si llega tarde, puede afectar otras citas y retrasar la suya.

- Sede central de Seattle Children's (*Main Campus*):
4800 Sand Point Way NE, Seattle, WA 98105. Utilice el estacionamiento *Whale*. Regístrese en Whale 4.
- Clínica y Centro de Cirugía de Bellevue: 1500 116 Ave. NE, Bellevue, WA 98004. Estacione en el subsuelo y regístrese en el segundo piso.
- A partir de los 12 años, se les pedirá a las niñas una muestra de orina para una prueba de embarazo.
- Si va a llegar tarde o tiene preguntas sobre el examen, comuníquese con Radiología al número 206-987-2089.

¿Cómo se realiza la cistouretrografía de micción?

Para hacer una cistouretrografía de micción necesitamos colocar una pequeña sonda blanda y flexible en la vejiga de su niño. No es muy agradable pero tratamos de hacerlo con mucho cuidado y respetando su privacidad. Podría ser de gran ayuda para su hijo que su madre o su padre están presentes para ayudar a sostenerlo. Las niñas se deben acostar en una camilla con las piernas en posición de "patas de rana", mientras el tecnólogo limpia la abertura de la uretra con una solución desinfectante. Los niños, con las piernas extendidas.

Luego de aplicar un lubricante con lidocaína para entumir, se inserta una pequeña sonda en la uretra que llega hasta la vejiga. Se vacía toda la orina y se conecta la sonda a un envase con colorante (material de contraste para radiografías) que llena la vejiga de su hijo por gravedad. Por medio de la sonda se le pide que orine, lo que permite ver cómo circula la orina por las vías urinarias. El tecnólogo ubica al niño de costado para tomar radiografías. Un médico observa el proceso con un dispositivo llamado fluoroscopio mientras las imágenes aparecen en un monitor de televisión. Cuando termina el examen se quita la sonda.

¿Cuánto dura el examen?

El examen dura aproximadamente 45 minutos. Para poder obtener las imágenes correctamente, su hijo deberá permanecer quieto lo que puede ser difícil para los niños pequeños. Con juguetes, libros y música lo distraemos para que permanezca quieto. La edad del niño nos indicará qué juguetes usar; para los niños menores de 1 año utilizamos correas de seguridad de tela o pequeñas bolsas de arena para inmovilizarlo. También es posible que pidamos que los padres, si lo desean y pueden hacerlo, ayuden a sostener a su niño. Radiología ofrece los servicios de especialistas en vida infantil (*Child Life*). Son parte del grupo de atención médica y trabajan directamente con su niño y la familia para reducir la ansiedad y mejorar la experiencia en el hospital. Si tiene interés en este servicio, cuando llame para pedir la cita mencione la posibilidad de que un especialista en vida infantil esté presente durante la prueba.

¿Sentirá dolor mi hijo?

Puede sentir alguna molestia al insertar la sonda pero haremos todo lo posible para que se relaje y esté tranquilo. El lubricante de lidocaína ayuda a reducir la molestia.

Generalmente, en radiología no se administran sedantes para este examen porque puede dificultarle orinar. Su hijo debe orinar durante el examen para que el médico vea el funcionamiento de la vejiga. En casos especiales, podemos usar un sedante si lo solicita el médico que ordenó la prueba. Lo utilizamos para relajar a su hijo y puede también evitar que recuerde lo ocurrido pero no lo duerme. Dado que esta sedación requiere de preparación especial y de un tiempo prolongado de recuperación, se utiliza mayormente con niños que tienen mucho miedo o ansiedad debido a procedimientos anteriores. Si usted siente que su hijo lo necesita, hable con el médico que ordenó el estudio.

¿Qué hago antes de este procedimiento?

- **Desayuno:** no hay necesidad de una dieta especial antes de la cistouretrografía de micción. Puede desayunar normalmente a menos que tenga otro examen (como un pielograma intravenoso) que requiera una dieta especial.

¿Cómo preparo a mi hijo para este examen?

1. Hable con su hijo

- Explíquelo cómo son los pasos del examen en un lenguaje simple y honesto.
“Primero, estarás acostado sobre una camilla, habrá una máquina de rayos X sobre ti pero no te tocará...”
“Te pondrán un pequeño tubito en el lugar por donde orinas que sacarán cuando termine el examen.”
“Los médicos y enfermeras pondrán un líquido por el tubo para que puedan ver, en una televisión, cómo está funcionando tu cuerpo.”
“Cuando sientas ganas, puedes orinar.”
- Hable con su hijo sobre lo importante que es su tarea: durante el examen debe quedarse quieto todo el tiempo.
- Para que esté tranquilo, explíquelo que se quedará todo el tiempo presente durante el examen.

Para más información

- Radiología
206-987-2089
- Hable con su proveedor de atención médica
- www.seattlechildrens.org

Servicio gratis de interpretación

- Estando en el hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita. Para personas sordas y con problemas de audición: 206-987-2280 (TTY)

2. Relajación

Luego de explicarle cómo es el examen, pueden practicar juntos lo que puede hacer si le da miedo y a continuación pueden hablar sobre ese sentimiento. Algunas ideas: respirar profundo, imaginar que está en su lugar favorito o inventar una historia. Algunos niños traen algún objeto que les da seguridad como una cobija o un peluche.

3. Piensen juntos en un plan y anótenlo

Anote el plan con su hijo. Esto le dará una sensación de control. Un ejemplo puede ser:

Plan de Tyler

- *Quiero que mi mamá o mi papá estén conmigo.*
- *Voy a llevar mi oso de peluche para abrazarlo.*
- *Quiero que la persona que haga el examen me explique todo lo que vaya a hacer.*
- *Lo que yo tengo que hacer es quedarme quieto como una estatua.*

¿Qué ocurre después del examen?

Después que limpiemos a su hijo con toallas se puede vestir y retornar a las sus actividades normales.

Después de la sonda urinaria, la primera orina puede ser rosada. Esto es porque hay un poquito de sangre en la orina y es normal. Sin embargo, si dura más de 24 horas o si su hijo tiene alguna dificultad para orinar, llame al pediatra.

Ofrézcale más líquidos para beber para que vaya más al baño. Esto le ayudará con cualquier sensación de irritación o ardor que tenga luego de la sonda.

Otra información importante

- Avísele al tecnólogo si su hijo tiene alergias, sensibilidad al látex o al colorante (material de contraste para radiografías).
- Recomendamos que los padres acompañen a sus hijos durante el examen pero los hermanos o hermanas no pueden entrar. Téngalo presente cuando haga planes para el día de la prueba.
- Las mujeres embarazadas tampoco pueden entrar a la sala. Si está embarazada y desea estar con su hijo, hable con anticipación con el tecnólogo para hacer los arreglos correspondientes.